

علامہ اقبال اور ہم

ڈاکٹر اسرار احمد

ایک تقریر جو ۳۱ مئی ۱۹۷۷ء کو لکچی سن کالج لاہور میں
ایک اجتماع منعقدہ بیاد علامہ اقبال مرحوم میں کی گئی!

خطبہ مسنونہ اور دعا کے بعد:

محترم پرنسپل صاحب، اساتذہ کرام اور عزیز طلبہ!
اگرچہ پاکستان کی اس مشہور درس گاہ میں اس سے قبل متعدد بار خطاب کا موقع مل چکا ہے
تاہم مجھے شدید احساس ہے کہ آج کے اس اجلاس سے جو بیاد علامہ اقبال مرحوم منعقد ہو رہا ہے
میرا خطاب کرنا ایک غیر معمولی جرات ہی نہیں کسی قدر نامناسب جسارت بھی ہے۔
اس کا سبب بالکل واضح ہے یعنی یہ کہ میں نہ زبان و ادب کے میدان کا آدمی ہوں نہ فکرو
فلسفے کا، بلکہ میری بنیادی تعلیم سائنس کی ہے اور ثانوی تربیت طب و علاج کی۔ جبکہ علامہ اقبال کی دو
سب سے زیادہ معروف حیثیتیں یہی ہیں کہ وہ ایک بہت بڑے شاعر بھی ہیں اور ایک عظیم فلسفی اور مفکر
بھی۔ لہذا علامہ مرحوم کے بارے میں میری تقریر کچھ اہل بے جوڑ سی بات ہے۔ بایں ہمہ جب مجھے
اس تقریب میں حاضر ہو کر اظہار خیال کی دعوت دی گئی تو میں نے بغیر کسی پس و پیش یا رد و قدح کے
فوراََ آمادگی ظاہر کر دی۔

وجہ اس کی یہ ہے کہ میرے نزدیک پاکستان میں بننے والا ہر مسلمان قطع نظر
اس سے کہ وہ عوام میں سے ہو یا خواص میں سے اور بالکل ان پڑھ اور جاہل
ہو یا عالم و فاضل، علامہ مرحوم کے ساتھ سہ گانہ و سہ گونہ رشتوں میں منسلک ہے:
ایک یہ کہ یہ مملکتِ خداداد سرزمینِ پاکستان جس میں ہم ایک آزاد اور خود مختار قوم کی حیثیت سے
اقامت گزریں ہیں اس کا وجود و قیام علامہ مرحوم ہی کے تخیل و تصور کا رہن منت ہے۔

دور سے یہ کہ وہ عالمی ملتِ اسلامی اور امتِ مروجہ جس سے ہم سب منسلک ہیں اس دور میں اس کی عظمت و سطوت پارینہ کا سب سے بڑا اثر یہ خواں بھی اقبال ہے اور اس احیاء و نشاۃ ثانیہ کا سب سے بڑا مدی خواں بھی اقبال ہی ہے۔ — تیسرے یہ کہ وہ دینِ حق جس کے ہم سب نام لیا ہیں اور جس کے بارے میں کچھ ہی پہلے عالمی مروجہ نے کہا تھا:

— جو دین بڑی شان سے نکلا تھا وطن سے!

پرویس میں وہ آج غریب الغریب ہے!

اس دور میں خصوصاً جدید تعلیم یافتہ طبقے میں اس کے اسرار و رموز کا سب سے بڑا راز دان بھی اقبال ہی ہے اور اس کی روح باطنی اور جہدِ ظاہری دونوں کے تجدید و احیاء کے عظیم ترین نقیب کی حیثیت بھی اقبال ہی کو حاصل ہے!

یہ وہ علامہ مروجہ کے ساتھ ہر پاکستانی مسلمان کو حاصل ہے۔ مجھے ذاتی طور پر ایک چوتھی خصوصی نسبت روحِ اقبال سے یہ ہے کہ ادھر کچھ عرصے سے حقیقتِ مجہد پر شدت کے ساتھ منکشف ہو چکی ہے کہ احیائے اسلام کی شرط لازم تجدیدِ ایمان ہے اور ایمان کا اہل منبع اور سرچشمہ قرآن حکیم ہے۔ گویا ملتِ اسلامی کی نشاۃ ثانیہ اور تشکیلِ جدید کی کوشش ہو یا احیائے اسلام اور غلبہٴ دینِ حق کی جدوجہد دونوں کا اصل مبنی و مدار اس کے ہوا اور کچھ نہیں کہ مسلمانوں کا قرآن حکیم کے ساتھ صحیح تعلق دوبارہ استوار کیا جائے اور اس حقیقی نسبت کی تجدید کی کوشش کی جائے جو ایک مسلمان اور قرآن کے مابین ہونی چاہیے اور میں دیکھتا ہوں کہ ملتِ اسلامی اور دینِ حق دونوں کے احیاء اور نشاۃ ثانیہ کے اس طرح قرآن حکیم کے ساتھ وابستہ ہونے کا احساس اسی قدر بلکہ اس سے بھی کہیں زیادہ شدت کے ساتھ علامہ مروجہ کو تھا۔ یَغْفِرُ اللَّهُ لَهُ وَبِرَحْمَةٍ!!

خلاصہٴ کلام یہ کہ — میں نہ علامہ مروجہ کی شاعری اور ان کی فصاحت و بلاغت یا قدرتِ کلام کے بارے میں کسی ماہر فن ناقد کی حیثیت سے کچھ عرض کرنے کا مجاز ہوں — نہ ان کے فکر و فلسفے پر خالص فلسفیانہ انداز میں کوئی تبصرہ کر سکتا ہوں — بلکہ میں مذکورہ بالا چار نسبتوں ہی کے بارے میں کچھ مختصر عرض کر دوں گا:

مصورِ پاکستان

سب جانتے ہیں کہ علامہ مرحوم بنیادی طور پر سیاست دان نہ تھے، بلکہ انتہائی کوشش کے باوجود بھی وہ اپنے مزاج کو عملی سیاست کے ساتھ سازگار نہ بنا سکے۔ اس کے باوجود انہوں نے برصغیر ہندوپاک کی مسلمان قوم کے مستقبل کے بارے میں جو کچھ سوچا اور ان کے مسائل کا جمل پیش کیا وہ ان کی بیدار مغزی اور معاملہ فہمی بلکہ کہنا چاہیے کہ سیاسی تدبیر کا شاہکار ہے۔ مسئلے سے قبل تو سوال ہی کیا پیدا ہو سکتا ہے، اس کے بعد بھی ایک طویل عرصے تک ہندوستان کی تقسیم کا خیال تک کسی کے ذہن میں نہیں آ سکتا تھا۔ یہ صرف علامہ مرحوم ہی کی نگاہ دور رس و دور بین تھی جس نے حالات کے رخ اور رخسار کی طرف اشارہ کر دیا۔ مسلمانان ہند کے جملہ مسائل کا حل اسے قرار دیا کہ ہندوستان کے کم از کم شمال مغربی گوشے میں واقع مسلم اکثریت کے علاقوں پر مثل مسلمانوں کی ایک آزاد اور خود مختار مملکت قائم کی جائے!

آبِ روانِ کبیر! تیرے کنارے کوئی

دیکھ رہا ہے کسی اور نہ مانے کا خواب

پاکستان کے ساتھ علامہ کا تعلق صرف ”مصور“ کا نہیں، اس سے کہیں زیادہ ہے۔ وہ اگرچہ خود عملی سیاست کے مرد میدان نہ تھے، تاہم حالات کی صحیح نباضی اور ان کی سیاسی بصیرت کا دوسرا شاہکار یہ ہے کہ انہوں نے موجودہ الوقت حالات میں مسلمانان ہند کے قومی مقدمے کی پیڑی کے لیے صحیح ترین وکیل ڈھونڈ نکالا اور نہ صرف یہ کہ ان کی نگاہ دور رس نے مسلمانان ہند کی قیادت عظمیٰ کے لیے محمد علی جناح مرحوم کو تاکا بلکہ خود ان میں اپنی اس حیثیت کا احساس اجاگر کیا۔ اور یہ تو بلاشبہ علامہ مرحوم کے غایت خلوص و اخلاص کا بین ثبوت اور ان کے حد درجہ انکسار اور تواضع کی دلیل قاطع ہے کہ انہوں نے اس قائد کے ساتھ اس کی تنظیم کے ایک صوبائی صدر کی حیثیت سے کام کرنا بھی منظور کر لیا حالانکہ ان کے مزاج کو اس قسم کے کاموں کے ساتھ کوئی طبعی مناسبت نہ تھی۔ اس طرح علامہ مرحوم نے نہ صرف یہ کہ پاکستان کا تصور پیش کیا بلکہ اس خاکے میں رنگ بھرنے کی عملی

جدوجہد کے ابتدائی مراحل میں بنفس نفیس شرکت بھی کی اور گویا تحریک پاکستان کے کارکنوں کی فہرست میں شامل ہو گئے۔

اس اعتبار سے علامہ مرحوم کا ایک عظیم احسان ہر اس مسلمان کی گردن پر ہے جو پاکستان کی فضا میں ایک آزاد شہری کی حیثیت سے سانس لے رہا ہے۔ افسوس کہ ہم نے بحیثیت قوم خود پاکستان ہی کی قدر نہ کی، علامہ کے احسان کو کیا یاد رکھتے۔ کاش کہ لوگوں کو معلوم ہوتا کہ آزادی اللہ تعالیٰ کی کتنی بڑی نعمت ہے اور یہ مملکت خدا داد پاکستان اللہ تعالیٰ کا کتنا بڑا احسان ہے۔ اسی صورت میں ہمیں علامہ مرحوم کے ذاتی احسان کا بھی کوئی احساس ہو سکتا تھا۔

ہماری اسی ناقدری کا نتیجہ ہے کہ پاکستان کا ایک بازو نہ صرف یہ کہ کٹ کر علیحدہ ہو گیا بلکہ کم از کم فوری طور پر اس کی کامل قلب ماہیت بھی ہو گئی اور اس نے ایک اسلامی یا اس سے بھی کمتر درجے میں ایک مسلمان مملکت کے بجائے ایک لادینی، قومی، سوشلسٹ ریاست کا روپ دھار لیا۔ اس حادثہ فحشہ و افسوسناک میں جس طرح خوشی منائی گئی اور اسے جس طرح ”ہزار سالہ شکست کے انتقام“ سے تعبیر کیا گیا اس سے اُن لوگوں کی آنکھیں کھل جانی چاہئیں جو ہندوؤں کے بارے میں کسی حسن ظن میں مبتلا تھے۔ اگر مسز اندرا گاندھی اس نہرو خاندان کی بیٹی ہوتے ہوئے جس کی وسیع الشرب ضرب النثل ہے، یہ الفاظ زبان سے نکال سکتی ہے تو قیاس کن زگلستان من بہار مرا کے مصداق سوچنے کی بات ہے کہ فرقہ پرست متعصب فرج ہندو اکثریت کا رویہ اگر اسے ایک بار ہندوستان میں فیصلہ کن اقتدار حاصل ہو جاتا، تو کیا ہوتا!

حقیقت یہ ہے کہ اگر خدا نخواستہ پاکستان قائم نہ ہوا ہوتا تو نہ صرف یہ کہ اب تک ہندوستان سے اسلام کا صفایا ہو چکا ہوتا بلکہ پورا مشرق وسطیٰ ہندو امپیریلزم کے سیلاب کی زد میں ہوتا۔ علامہ مرحوم نے حضرت مجدد الف ثانیؒ کے بارے میں فرمایا تھا:

وہ ہند میں سرمایہ ملت کا نگہبان

اللہ نے بروقت کیا جس کو خبردار

تو اگرچہ شخصاً تو علامہ مرحوم کا کوئی مقابلہ یا موازنہ حضرت مجددؒ کے ساتھ خارج از بحث ہے، تاہم اگر یہ کہا جائے کہ خاص طور پر ہند میں سرمایہ ملت کی نگہبانی کے اعتبار سے علامہ مرحوم کو ایک

نسبتِ خصوصی حضرت مجدد کے ساتھ حاصل تھی یا یہ کہ علامہ مرحوم کی شخصیت کا یہ پہلو حضرت مجدد کے ساتھ ان کی والہانہ محبت اور عقیدت ہی کا مظہر ہے تو غالباً یہ غلط نہ ہوگا۔

(۲)

قافلہ ملی کا حدی خواں

اب تک جو کچھ عرض کیا گیا اس کے پیشِ نظریہ بات بڑی ہی عجیب معلوم ہوتی ہے کہ مسلمانانِ ہند کے قومی مسائل کا ذکر علامہ مرحوم کے اشعار میں کہیں موجود نہیں ہے اور اپنے اشعار میں وہ عالمی ملتِ اسلامیہ کے نقیب اور قافلہ ملی کے حدی خواں نظر آتے ہیں۔

علامہ مرحوم کی شاعری کے دورِ اول میں، جیسا کہ سب کو معلوم ہے، نہ صرف یہ کہ ان کا جذبہٴ ملیت اور ملی جذبہٴ ہندوستان کے آثار بھی ملتے ہیں لیکن 'بانگ درا' ہی کے نصفِ آخر میں دفعہً وہ عالمی ملتِ اسلامیہ کے ترجمان و حدی خواں کی حیثیت سے نمودار ہو جاتے ہیں اور "ہندی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا" اور "میرا وطن وہی ہے، میرا وطن وہی ہے، اُکی جگہ چین و عرب ہمارا ہندوستان ہمارا، مسلم ہیں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا" کا وجد آفریں ترانہ ان کی زبان پر جاری ہو جاتا ہے۔ ان دو انتہاؤں کے مابین ہندوستان کے مسلمانوں کے جداگانہ قومی تشخص کا مسئلہ جو ان کے سیاسی فکر کا مرکز و محور ہے ان کے اشعار میں کہیں نظر نہیں آتا۔

میرے نزدیک یہ تصورِ پسندی (IDEALISM) اور حقیقت بینی (REALISM)

کا حسین ترین امتزاج ہے جس سے ہیں علامہ مرحوم کی شخصیت متصف نظر آتی ہے۔ یا تو ان کہہ لیں کہ یہ "أَصْلُهَا ثَابِتٌ" اور "فَوْعُهَا فِي السَّمَاءِ" کی عمدہ مثال ہے کہ ایک جانب فکر اور خیالِ انتہائی بلند یوں کو چھو رہے ہوں اور دوسری طرف انسان کا تعلق اپنے نزدیک ماحول کے تلخ حقائق سے بھی منقطع نہ ہونے پاتے۔

سورہ البرہیم کی ایک تفسیل سے ماخوذ: ترجمہ: اس کی طرح ہی جوتی ہے اور شاخیں آسمان سے آئیں کر رہی ہیں!

علامہ مرحوم کی ملی شاعری میں، جیسا کہ ابتدا میں عرض کیا گیا تھا، دونوں رنگ موجود ہیں، مرثیہ خوانی کا بھی اور مدحی خوانی کا بھی۔ پہلے اعتبار سے یوں سمجھیے کہ انہوں نے شبلی و عالی دونوں کی ٹیپنی کا فرض ادا کیا اور ملت اسلامیہ کے شاندار اور تابناک ماضی کی یاد سے بھی دلوں کو گداز کیا اور امت مرحومہ کی موجودہ زبوں حالی کا نقشہ بھی نہایت مؤثر اور ولد و زاندا میں کھینچا۔ مثال کے طور پر حالی کے یہ اشعار ملاحظہ فرمائیے:۔

اے خاصۂ خاصانِ رزل وقت دعا ہے امت پر تری آکے عجب وقت پڑا ہے
جو دین بڑی شان سے نکلتا تھا وطن سے پردیس میں وہ آج غریب الغر با ہے

پستی کا کوئی حد سے گزرنا دیکھیے اسلام کا گر کر نہ اُبھرنا دیکھیے
ملے نہ بھی کہ مذہب ہر جز کے بعد دریا کا ہمارے جو اُترنا دیکھیے
اور پھر پڑھیے وہ نظم جو ”صقلیہ“ (جزیرہ سسلی) پر علامہ مرحوم نے کہی اور اندازہ کیجئے اقبال کی ملی مرثیہ خوانی کا!
ڑلے ابل کھول کر اے دیدہ و خونا بہارا وہ نظر آتا ہے تہذیبِ حجازی کا مزار!
تھا یہاں ہنگامہ ان صحرائیںوں کا بھی بحر بازی گاہ تھا جن کے سفینوں کا بھی
زلزلے جن شے نہ بنا ہوں کے دہاؤں میں تھے بجلیوں کے آشیانے جن کی تلواریں میں تھے
اک جہانِ تازہ کا پیغام تھا جن کا ظہور کھا گئی عصر کہن کو جن کی تیغِ ناصبور
مردہ عالم زندہ جن کی شورشِ تم سے ہوا آدمی آزاد زنجیرِ تو تم سے ہوا
غلغلوں سے جس کے لذت گیر اب تک گوش ہے کیا وہ بجیر اب ہمیشہ کے لیے خاموش ہے؟

یا پڑھیے ”بانگ درا“ میں اس کے قریب ہی کی وہ نظم جو ”بلاد اسلامیہ“ کی یاد میں کہی گئی۔ اور جس میں دلی، بغداد، قرطبہ اور قسطنطنیہ ایسے عروس ہاتے بلادیں سے ایک ایک کا نام لے لے کر انتہائی رقت انگیز پیرائے میں امتِ مسلمہ کی غفلت گزشتہ و مسطوت پارینہ کا مرثیہ پڑھا گیا۔
یا پڑھیے علامہ اقبال کی وہ طویل نظم جو ”مسجد قرطبہ“ کے عنوان سے ”بالِ جبریل“ میں شامل ہے۔ اس میں فکر و خیال کی عام بلند پروازی کے علاوہ جذبہ ملی کی جو بے قراری از ابتدا تا انتہا جاری و ساری

ہے اس سے بھی قطع نظر صرف وہ اشعار پڑھے جو براہ راست مسجدِ قرطبہ سے مخاطب ہو کر کہے گئے ہیں اور اندازہ کیجئے جذباتِ ملی کے اس طوفانِ کجاوہ اس ”کافر ہندی“ کے قلب میں موجزن تھا!! اور غور کیجئے اس کے دو آخری بندوں پر کہ کس خوبصورتی کے ساتھ امتِ مرحوم کی تجدید و احیاء کا پیغام دیا گیا اور کیسے جذبہ پرور انداز میں ملتِ اسلامیہ کی نشاۃ ثانیہ کی دعوت دی گئی۔

اور یہی دراصل علامہ مرحوم کی ملی شاعری کا وہ مثبت اور تعمیری پہلو ہے جو انہیں ملت کے سابق مرثیہ خوانوں سے ممتاز اور تمیز کرتا ہے۔ یعنی یہ کہ علامہ کے یہاں صرف درد انگیز نالے ہی نہیں ہیں انتہائی دلورہ انگیز پیغامِ عمل بھی ہے اور سب سے بڑھ کر یہ کہ ایک شاندار مستقبل کی خوشخبری بھی ہے جس نے یاس اور فطرت کی ظلمت کا پردہ چاک کر دیا اور دلوں میں امید کے چراغ روشن کر دیئے۔

یوں تو علامہ کے اشعار میں یہ امید افزا پیغام گویا رجا لبسا ہوا ہے، چنانچہ بانگِ درا کے متوسط حصے میں بھی جا بجا یہ رنگ موجود ہے کہ:

حل کے صحرا سے جس نے روا کی سلطنت کو الٹ دیا تھا
نسبہ یہ قدسیوں سے میں نے وہ شیر پھر ہوشیار ہوگا

اور

اقبال کا ترانہ بانگِ درا ہے گویا

ہوتا ہے جادہ پیم پھر کارواں ہمارا

لیکن خاص طور پر ”طلوعِ اسلام“ تو گویا از اول تا آخر ایک ”طبلِ حیل“ ہے:-

سرشکِ چشمِ مسلم میں ہے نیساں کا اثر پیدا خلیل اللہ کے دریا میں ہوں گے پھر گہر پیدا
کتابِ ملتِ بیضا کی پھر شیرازہ بندی ہے یہ شاخِ ہاشمی کرنے کو ہے پھر برگِ بر پیدا
اگر عثمانیوں پر کوہِ مسلم ٹوٹا تو کیا غم ہے کہ خونِ صد ہزار انجم سے ہوتی ہے سحر پیدا!

نوا پیرا ہوا ہے طبل کہ ہوتیرے ترنم سے

کبوتر کے تن نازک میں شاہیں کا جگر پیدا!

سبق پھر ٹپھ صداقت کا، عدالت کا، شجاعت کا

لیا جائے گا تجھ سے کام دنیا کی امامت کا

اور

علامہ مرحوم کی یہ ملی شاعری، صیبا کے پیش نظر عرض کر چکا ہوں، حدودِ ارضی سے بالکل آزاد ہے اور ان کے اشعار کو پڑھتے ہوئے کسی کے حاشیہ خیال میں بھی یہ بات نہیں آسکتی کہ ان کا قائل کبھی ایک محدود خطہٴ ارضی میں بسنے والے مسلمانوں کے خصوصی مسائل کے بارے میں بھی غور کرتا ہوگا۔ گویا ان کی شاعری وَلَکِنَّہٗ اَخْلَدَ اِلٰی الْاَرْضِ کے ہر شاہیہ سے بالکل پاک ہے۔ اندازہ کیجئے کہ ایک ہندی مسلمان ارضِ لاہور میں بیٹھا کہہ رہا ہے کہ:-

طہران ہو گر عالم مشرق کا جھنڈا شاید کہہ ارض کی تقدیر بدل جائے

لیکن دوسری طرف اپنے گرد و پیش سے بھی بے خبر نہیں ہے بلکہ حالات کی نبض پر ہاتھ دھرے مسلمانانِ ہند کے مسائل کی تشخیص بھی کر رہا ہے اور ان کا حل بھی پیش کر رہا ہے!

ملتِ اسلامیہ کی تجدید اور امتِ مرحوم کی نشاۃ ثانیہ کی جو فوری امید علامہ کو تھی، محسوس ہوتا ہے کہ عمر کے آخری دور میں اسے بہت سے صدیوں سے دوچار ہونا پڑا اور شاید یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ بعد میں ایک قسم کی ناامیدی اور یاس کی سی کیفیت بھی علامہ مرحوم پر طاری ہو گئی تھی، جو مثلاً اس قسم کے اشعار سے ظاہر ہے کہ:

نہ مصطفیٰ نہ رضا شاہ میں نمود اس کی

کہ رُوحِ شرقِ بدن کی تلاش میں ہے ابھی!

اور

سورة الاعراف کی آیت غریبہ، اکا ایک ٹکڑا ترجمہ، لیکن وہ تو زمین کی جانب ہی جھکتا چلا گیا!

یہ دوسری بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ سعادت طہران کی بجائے ارضِ لاہور کو عطا فرمادی جہاں ملتِ اسلامیہ کا یہ صدی خوار مدفون ہے۔ ابھی جو عالمی اسلامی سربراہی کا نفرین لاہور میں منقہ ہوئی تھی اس کے موقع پر جنابِ قار انبالوی نے علامہ مرحوم کی روح سے خطاب کر کے کیا خوب کہا ہے

اسے دیدہ بیدار خودی! مردِ قلندر! رحمت ہے خدا کی ترے انکار میں پر

لاہور بنا ہے تری ملت کا جنسیوا کیارنگ بہاراں ہے گلستانِ یقیں پر

تعبیر سے ہم دوش ہے اقبال تنوواب مسرور ہو تو غلہ میں جمعیتِ دیں پر

تیرے محیط میں کہیں گوہر زندگی نہیں
ڈھونڈ چکا میں موج موج دیکھ چکا صدف صدف!

لیکن اس کا اصل سبب یہ ہے کہ علامہ مرحوم نابغہ (GENIUS) اشخاص میں سے تھے جن کے بارے میں یہ تسلیم ہے کہ وہ وقت سے پہلے پیدا ہوتے ہیں یا یوں کہہ لیجئے کہ اپنے زمانے سے قدرے بعد کی باتیں کرتے ہیں۔ اب ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تعظیم میں تیس چالیس سال کا عرصہ کوئی حقیقت نہیں رکھتا اور ہم دیکھ رہے ہیں کہ علامہ مرحوم نے جس دور کا خواب دیکھا تھا اس کی ابتدا ہو رہی ہے۔

۱۔ (ب۔ ن۔ نومبر ۱۹۹۴ء) یہ بات اقم نے ۳۲ مئی ۱۹۷۳ء کو کہی تھی اور بعد اللہ ایک سال سے کم مدت کے اندر اس کا پورا ہونا ہو گیا۔ چنانچہ ایک طرف اکتوبر ۷۳ء کی عرب اسرائیل جنگ میں ایک بالکل نیا نقشہ دنیا کی نگاہوں کے سامنے آگیا تھا چنانچہ وہی عرب جو بزدل اور بھگورے شہر ہو گئے تھے، ان کی بہادری، جرات اور جانا نازی کے چرچے عام ہو گئے اور وہ عالم عرب جس کا اختلاف و افتراق ضرب المثل بن چکا تھا دفعہ ایک متحد قوت کی حیثیت سے دنیا کے سامنے آئے کھڑا ہوا۔ یہاں تک کہ یہ نجشک فرومایہ تیل کا ہتھیار استعمال کر کے امریکہ ایسے شاہین سے لڑ گیا! دوسری طرف فروری ۷۴ء کی عالمی اسلامی سربراہی کانفرنس منعقدہ لاہور نے عالم اسلام کے اتحاد کا ایک نہایت دلنوا منظر چشم عالم کے سامنے پیش کر دیا جس کی اہمیت کا اصل اندازہ اس سربراہی سے لگایا جاسکتا ہے جو اس وقت مبادرت اور اس کے کارپردازوں پر طاری ہو گئی تھی۔

یہ دوسری بات ہے کہ علامہ اقبال ہی کے ان اشعار کے مصداق کہ ”دنیا کو ہے پھر سر کر، روح و بدن پیش۔ تہذیب نے پھر اپنے درندوں کو اجارا“ اور ”اللہ کو پامردی مومن پر بھروسہ۔ ابلیس کو یورپ کی شینوں کا سہارا“ دنیا کی ابلیسی قوتوں نے احیاء دین و ملت کی اس چڑھتی لہر کو نہ صرف روک دیا بلکہ سپانی پر مجبور کر دیا۔ تاہم اس کے بعد سے اب تک یہ لہر اتار اور چڑھاؤ کے کئی ادوار سے گزر کر مہر حال اس حد تک آگے بڑھ آئی ہے کہ پوری مغربی دنیا ”اسلم فڈا منکرزم“ سے خائف نظر آتی ہے۔ اور اگرچہ ابھی احیاء دین و ملت کا عیلم مستقبل قریب میں بعض بڑے بڑے صدمات سے دوچار نظر آتا ہے تاہم بالآخر جو لویہ جانفزا اقبال نے دی تھی وہ الفاظ ”قرآنی“ ”لترکبن“ ”طبعاً عن طبق“ اور احادیث نبویہ میں وارد شدہ پیشینگوئیوں کے مطابق لازماً پوری ہو کر رہے گی۔ اور ”بتاریخ“ ہے یہ قلمت مشک کہ صبح نزدیک آ رہی ہے! اس کے مصداق حوادث و واقعات عالم کی تیز رفتاری بتا رہی ہے کہ بالآخر پورے کفار صبی پر خلافت علی منہاج النبوت کے نظام کا قیام اب بہت زیادہ دور نہیں ہے!

(اسرار احمد ۸ نومبر ۱۹۹۴ء)

(۳) رُومی ثنائی

جہاں تک دین حق کے اسرار و رموز اور حقائق و معارفِ ایمانی اور علم و حکمت قرآنی کی ترجمانی کا تعلق ہے، حقیقت یہ ہے کہ علامہ مرحوم رومی ثنائی تھے! انہوں نے علی الاعلان مولانا مرحوم کو اپنا شیخ تسلیم کیا ہے اور ”پیر رومی“ کے ساتھ بحیثیت ”مرید ہندی“ ان کے مکالمات ان کے کلام کی زینت ہیں بلکہ ایک مقام پر انہوں نے اپنی اس نسبت کا ذکر قدرے فخریہ انداز میں بھی کیا ہے یعنی ۷۔

(۱) ”بہمن زادۂ رمز آشنائے روم و تبریز است!“

اب اگر مثنوی مولانا مرحوم کے بارے میں عارف جانی کے یہ اشعار معنی بر حقیقت ہیں کہ:

(۲) ہست قرآن در زبان پہلوی

(۳) من چہ گویم وصفِ آلِ عالیجناب

تو یقیناً علامہ اقبال مرحوم بھی دورِ حاضر کے ترجمان القرآن قرار دیئے جانے کے مستحق ہیں۔

علامہ مرحوم خود بھی اس کے مدعی ہیں کہ ان کے اشعار فکر و پیغام قرآنی ہی کی ترجمانی پر مشتمل ہیں اور اس پر انہیں اس درجہ وثوق اور اعتماد ہے کہ انہوں نے مثنوی اسرار و رموز کے آخر میں ”عرضِ حالِ مصنف بحضورِ رحمۃ اللعالمین“ کے ذیل میں یہاں تک لکھ دیا کہ:

(۴) گردلم آئینہ بے جوہر است در بحرِ فمِ غیرتِ آں مضر است

(۵) پردۂ ناموسِ فخرم چاک کن ایں خیاباں رازِ خارم پاک کن

روزِ محشر خوار و رسوا کن مرا!

(۶) بے نصیب از بوسہ پاک کن مرا!

آخری مصرع کو پڑھ کر یہ شخص کانپ اٹھا ہے جسے کسی بھی درجے میں علامہ کی نبی اکرم

صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت کا اندازہ ہے۔ اور واقعہ یہ ہے کہ خود میں نے جب بھی

یہ اشعار پڑھے ایک مرتبہ ضرور جھجھری سی آگئی اور دل لرز اٹھا کہ اللہ اکبر! اپنے حق میں اتنی بڑی

بددعا! لیکن پھر اس خیال سے تسکین ہوتی رہی کہ دراصل اس سے معلوم ہوتا ہے کہ علامہ مرحوم کو کس

درجہ پنجمہ یقین تھا اس بات پر کہ انہوں نے اپنے کلام میں قرآن ہی کی ترجمانی کی ہے۔

جہاں تک روح دین کی تشریح و تعبیر کا تعلق ہے

۱۔ روح دین کی تشریح و تعبیر

علامہ مرحوم کی خدمات کو منفی و مثبت دو حصوں

میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ چنانچہ ایک طرف انہوں نے بنیادی اعتقادات اور اساسی فکر کے ضمن میں ہر اوستی نظریات اور شیخ ابن عربی کے نظریہ وحدت الوجود کی عامیہ تعبیرات کی پر زور تردید کی اور جو ابا وہ نظریہ پیش کیا جو اقبال کے فلسفہ خودی کے نام سے موسوم ہے اور اصلاً حضرت مجددؒ کے نظریہ وحدت الشہود سے مشابہ ہے۔ اور دوسری طرف عبادات کے میدان میں نری رسم پرستی (RITUALISM) کی زور داری کی اور اثباتاً عبادت کی اصل روح یعنی عشق و محبت خداوندی پر زور دیا۔

یا ابن عربی کے نظریہ وحدت الوجود کی باریکیوں کا تعلق ہے ان کی وضاحت کا یہ مناسب موقع ہے

یہاں راقم یہ عرض کیے بغیر نہیں رہ سکتا کہ چند سال قبل جب مولانا امین احسن اصلاحی مدظلہ آنکھ کے آپریشن کے لیے لاہور میں مقیم تھے اور آپریشن میں کسی وجہ سے تاخیر ہو رہی تھی تو فرصت کے اس وقت کا مصروف مولانا نے یہ نکال کا علامہ اقبال کا پورا اردو اور فارسی کلام از ابتدا انتہا نظر سے گزرا لیا۔ لاہور کے تمام رفقاء و احباب جانتے ہیں کہ اس کے نتیجے کے طور پر طویل عرصے تک ایک خاص کیفیت مولانا پر طاری رہی اور حسب عادت مولانا نے اپنے تاثر کا اظہار بھی بر ملا اور ہاشگاف الفاظ میں فرمایا۔ اس سلسلے میں مولانا کے تاثر کی شدت کا اندازہ ان کے مسند درجہ ذیل دو جملوں سے لگایا جاسکتا ہے جو راقم الحروف کے حافظہ میں محفوظ رہ گئے ہیں:

ایک یہ کہ قرآن حکیم کے بعض مقامات کے بارے میں مجھے کچھ مان سنا تھا کہ میں نے ان کی تعبیر جس اسلوب کی ہے شاید کوئی اور نہ کر سکے لیکن علامہ اقبال کے کلام کے مطالعے سے معلوم ہوا کہ وہ ان کی تعبیر مجھ سے بہت پہلے اور مجھ سے بہت بہتر کر چکے ہیں؛ اور دوسرے یہ کہ اقبال کا کلام پڑھنے کے بعد میرا دل بیٹھ سا گیا ہے کہ اگر ایسا حدی خواں اس انت میں پیدا ہوا لیکن یہ امت ش سے نہ ہوتی تو ہاشم کے کرنے سے کیا ہوگا؟ (اسرار احمد)

نہ ہی میں اس کا اہل ہوں اور نہ ہی اس کا اہل منے سے کوئی تعلق ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ یہ مسائل بہت دقیق ہیں اور ان کا سمجھنا ہر کس و نا کس کا کام نہیں۔ اہل خرابی اس طرح واقع ہوئی کہ ان نظریات کا پرچار اشعار کے ذریعے کیا گیا جو زبان زدِ عوام ہو گئے۔ اب خواص نے تو انہیں مضہم بھی کر لیا اور رچا پکا کر جزو بدن بھی بنالیا لیکن عوام کے لیے یہ زہرِ بلا بل بن گئے اور انہوں نے ان کو عمل سے گریزاؤ فرار کا بہانہ بنالیا۔

اقبال کا جہاد اصلاً ان نظریات کے اُن عمومی اثرات ہی کے خلاف ہے جو حافظ اور جامی کے اشعار کے ذریعے عوام کے اذنان پر ترسب ہوئے اور جن کے نتیجے میں امت کے ایک بڑے حصے میں سُکرِ جذب ہستی اور بالآخر فنا کا ذوق تو پیدا ہو گیا لیکن عمل اور جہاد کا جذبہ ختم ہوتا چلا گیا۔

فلسفۂ خودی

فہمستی سے علامہ مرحوم کے فلسفہ خودی نے مختلف بلکہ متضاد تشریحوں اور تبصروں کے باعث ایک جیتا کی صورت اختیار کر لی ہے اور معاملہ بالکل ہی ہوا ہے کہ

ع "شدہ پریشاں خواب من از کثرت تعبیر!"

آسان تفہیم کے لیے یوں کہا جاسکتا ہے کہ علامہ کے فلسفہ کا بنیادی پتھر انسان کی ہستی کی نفی کے بجائے اثباتِ ذاتِ خویش ہے۔ نتیجہً ان کے پیشِ نظر سلوک کی انتہائی منزل "خافی اللہ" نہیں بلکہ "بقا باللہ" ہے۔ اس نکتے کی وضاحت کے لیے اپنی طرف سے کچھ کہنے کی بجائے میں خود علامہ مرحوم کی اس تحریر کے بعض حصے آپ کو سناتا ہوں جو انہوں نے پروفیسر ٹکسن کی اس فرمائش پر کہ علامہ اپنے فلسفہٴ خیالات کو ایک مختصر لیکن جامع مضمون کی صورت میں بزبانِ انگریزی تحریر کریں، سپردِ قلم کی تھی اور جسے پروفیسر موصوف نے "مثنوی اسرارِ خودی" کے ترجمے (SECRETS OF THE SELF)

کے شروع میں شائع بھی کر دیا تھا (مطبوعہ ۱۹۲۱ء) اپنی اس تحریر میں علامہ فرماتے ہیں:

"ظاہر ہے کہ کائنات اور انسان کے بارے میں میرا یہ نظریہ ہیگل اور اس کے ہم خیالوں اور اربابِ وحدت الوجود سے بالکل مختلف ہے جن کے خیال میں انسان کا منتہا مقصود یہ ہے کہ وہ خدا یا حیاتِ کلی میں جذب ہو جائے اور اپنی انفرادی ہستی کو مٹا دے۔ میری رائے میں انسان کا اخلاقی اور مذہبی منتہا مقصود یہ نہیں ہے کہ وہ اپنی ہستی کو مٹا دے یا اپنی خودی کو فنا کر دے بلکہ یہ ہے کہ وہ اپنی انفرادی

ہستی کو قائم رکھے... قرب الہی کا مطلب یہ نہیں ہے کہ انسان خدا کی ذات میں فنا ہو جائے بلکہ اس کے برعکس یہ کہ خدا کو اپنے اندر جذب کر لے... میں نے افلاطون کے فلسفہ پر جو تنقید کی ہے اس سے میرا مطلب ان فلسفیانہ مذاہب کی تردید ہے جو بقا کے عوض فنا کو انسان کا نصب العین قرار دیتے ہیں... ان مذاہب کی تعلیم یہ ہے کہ مادہ کا مقابلہ کرنے کے بجائے اس سے گریز کرنا چاہیے۔ حالانکہ انسانیت کا جوہر یہ ہے کہ انسان مخالف قوتوں کا مردانہ وار مقابلہ کرے اور انہیں اپنا خادم بنائے اس وقت انسان خلیفۃ اللہ کے مرتبے کو پہنچ جائے گا... ۴

میں اگر اس حقیقت کو اپنے الفاظ میں ادا کرنے کی کوشش کروں تو وہ یوں ہوگی کہ اس پورے علم کا ناسات نامی اور تمام عالم کن و مکان کی طرح خود انسان کا مادہ وجودی اس کا وجود حیوانی بھی نہیں وہی و خیالی اور اعتباری محض ہے، سوائے اس کی اتنا یا سن یا ذات یا خودی کے جو دراصل عبارت اس کی اس روح سے جو اس کے وجود حیوانی میں چھوٹی گئی اور جس کی اضافت اللہ تعالیٰ نے خود اپنی ذات کی طرف کی ہے لہٰذا قرآنی: قَدْ آتَيْنَاكَ فِي هَذِهِ نَسِيتَ ۖ فَإِذَا أَسْمٰتُ ۚ وَفَقَحْتُ فِيهِ مِنْ رُوحٍ فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ۖ یعنی جب میں اس کو پوری طرح درست کر دوں اور اس میں اپنی روح میں سے چھوٹک دوں تب گر پڑنا اس کے لیے سجدے میں! — یہ روح انسانی نہ وہی و خیالی ہے نہ عارضی و فانی بلکہ حقیقی اور واقعی بھی ہے اور دائم و باقی بھی! خدا یا روح کائنات یا انانے کبیر اور اس روح انسانی یا انانے صغیر میں ایسا قریبی رابطہ اور لازم و ملزوم کا رشتہ ہے کہ انسان اسے

۱۔ ایہاں علامہ مرحوم نے ”تَخَلَّقُوا بِأَخْلَاقِ اللَّهِ“ کا حوالہ بطور حدیث رسول دیا ہے لیکن اصلاً یہ الفاظ کسی حدیث کے نہیں بلکہ صوفیاء کے ایک مشہور مقولے کے ہیں!

۲۔ غالباً یہی مفہوم ہے علامہ مرحوم کے اس مشہور مصرع کا کہ ع۔ یزدان بکند آوراے حمت مردان!

۳۔ یاد و سمع افلاک میں تجسیر مسلسل یا خاک کے آغوش میں تسبیح و مناجات!

۴۔ مذہب مردان خود آگاہ و خدا مست یہ مذہب اہل جہاد است و نباتات

۵۔ سورۃ الحجرات ۲۹ اور سورۃ ص ۴۲

پہچان لے تو خدا کو جان جاتا ہے اور اگر اسے نہ پہچان پائے تو کبھی خدا کی معرفت بھی حاصل نہیں کر سکتا۔ یا عکسایوں کہہ لیں کہ اگر کوئی خدا کو پہچان لے تو اپنی عظمت سے واقف ہو جاتا ہے اور اگر خدا کو بھلا دے تو اپنی حقیقت بھی اس کی نگاہوں سے اوجھل ہو جاتی ہے۔

خالق و مخلوق اور عبد و معبود یا انسانے کبیر اور انسانے صغیر یا علام کے الفاظ میں انسانے مطلق (INFINITE EGO) اور انسانے محدود (FINITE EGO) کے مابین اصل رشتہ باہمی عشق

اور محبت کا ہے۔ انھوں نے آیات قرآنی:

وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ (البقرة: ۱۶۶)
 الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هُمْ يَكْفُلُونَ فِي سَبِيلِهِ (العنكبوت: ۵)

اور اسی باہمی رشتہ الفت و محبت کا مظہر خارجی ہے جسے قرآن ولایت باہمی سے تعبیر کرتا ہے:

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا (البقرة: ۲۵۸)
 أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (یونس: ۶۴)

ابظاہر ہے کہ جس کسی کو اس عشق کی حقیقی لذت حاصل ہو گئی وہ اس کے دوام و بقا کا خواہشمند ہو گا نہ کہ اس کے انقطاع اور خاتمے کا! اور ظاہر ہے کہ بقائے عشق بقائے ذات پر منحصر ہے اور

یہ ترجمہ صوفیاء کے اس مقولے کا جو عموماً حدیث رسول کی حیثیت سے بیان کر دیا جاتا ہے یعنی:

”مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ“

یہ ترجمہ آیت قرآنی کا ”وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ“ (سورۃ الحشر آیت ۱۹)

اس آیت کریمہ کو پڑھتے ہوئے میرا ذہن علام مرحوم کے اس شعر کی جانب لازم منتقل ہو جاتا ہے کہ

محبت مجھے ان جوانوں سے ہے ستاروں پہ چوڑا لیتے ہیں کسند!

فنائے ذات کا لازمی نتیجہ خاتمہ عشق ہے۔ بس یہیں سے علامہ مرحوم کے فلسفے کا دوسرا اہم نکتہ سمجھیں
اسکتا ہے یعنی عشقِ خداوندی اور اس کا دوام اور محبتِ الہی اور اس کا ”سوزِ ناتمام“۔

تو نہ شناسی ہنوز شوقِ بیدرد وصل چیتِ حیاتِ دوام بہ سوختنِ ناتمام! (۷)
یا دوامِ مازِ سوزِ ناتمام است چو مایِ جز تپشِ برما حرام است! (۸)
یا ہر لحظہ نیا طور، نئی برقِ تجلی، اللہ کرے مرغلہ شوق نہ ہو طے!

الغرض اثباتِ ذاتِ خویش اور دوامِ عشقِ الہی علامہ مرحوم کے فلسفہ خودی کے دو تون
ہیں اور یہ دونوں ظاہر ہے کہ باہم لازم و ملزوم ہیں۔ علامہ کے ان دو اشعار میں ان کا یہ باہمی لزوم
بہت نمایاں ہے یعنی

میں اتہلئے عشق ہوں تو انتہائے سخن دیکھے مجھے کہ تجھ کو تماشا کرے کوئی!

اور

نہ ہو طغیانِ شتائی تو میں رہتا نہیں باقی کہ میری زندگی کیا ہے بہی طغیانِ شتائی!
یہ عرض کرنا تھیلِ حاصل ہے کہ اسی عشقِ الہی کا ایک عکس عشقِ رسولؐ بھی ہے۔ اس لیے کہ کن
ہے جو نہیں جانتا کہ اطاعت و محبت دونوں کے اعتبار سے اللہ اور رسولؐ ایک وحدت کی حیثیت
رکھتے ہیں یہی وجہ ہے کہ علامہ مرحوم کے کلام میں عشقِ رسولؐ کا جذبہ تانے بانے کے مانند
پیوست ہے۔ جیسے

ہر کہ عشقِ مصطفیٰ سامانِ دوست بحر و بر در گوشتر و امانِ دوست! (۹)
یا مصطفیٰ برساں خویش را کہ دیں ہر دوست اگر بہ او نہ رسیدی تمامِ لولہی است! (۱۰)

روحِ شریعت: عشقِ الہی
عرض کیا تھا، علامہ مرحوم کی دوسری بڑی خدمت یہ ہے

کہ انہوں نے نرمی رسمِ پرستی اور خشک فقہی و قانونی موٹگی کی کپڑ زورِ مذمت کی اور دین و شریعت کے
جملہ مظاہر کی اصل روحِ باطنی عشقِ الہی کو قرار دیا۔ اپنے مرشد کے اتباع میں جس نے نعرہ لگایا تھا کہ
شاہِ ابد الے عشقِ خوش سولے! اے طبیبِ جملہ علتِ ہائے! (۱۱)

انہوں نے بھی واشگاف الفاظ میں کہا ہے

عقل و دل و نگاہ کا شہدائیں ہے عشق نہ ہو تو شرع و دین بیکدہ تصورات!

اور

شوق ترا اگر نہ ہو میری نماز کا نام میرا سجدہ بھی حجابِ ہیرا قیام بھی حجاب!

اور فریاد کی کر

یا رہ گئی رسمِ اذان، روحِ بلالؓ نہ رہی
مسلمان نہیں راکھ کا ڈھیر ہے
اس لیے کہ جملہ اعمال کی روح عشقِ الہی ہے۔ اسی کی لپک بلالؓ کی اذان میں تھی اور اسی کی دمک
تلقینِ غزالیؒ میں! بقول علامہ مرحوم: ہ

مرکزِ کامل عشق سے صاحبِ فروغ عشق ہے اصل حیات، موت، اس پر حرام

عشقِ امجدہ، عشقِ مصطفیٰ
عشقِ خدا کا رسول، عشقِ خدا کا کلام

عشقِ فقیہِ حرم، عشقِ امیرِ جنود
عشق ہے ابنِ ایل، اس سب کے ہزاروں تمام

عشق کے مضاربِ لغتِ تاریخیات! عشق سے نورِ حیات، عشق سے نازِ حیات!

اور

صدقِ خلیلؑ بھی ہے عشق، صبرِ حسینؑ بھی ہے عشق! معرکہ وجود میں بدرِ حُنین بھی ہے عشق!

۲۔ نظامِ دین کی توضیح و تفسیر
نظامِ دینِ حق کی جو تشریح علامہ مرحوم کے کلام میں نظر آتی ہے اُسے بغرضِ تفہیم تین اجزاء میں تقسیم کیا جاسکتا

ہے اور یہ تینوں درحقیقت ایک ہی مرکزی نکتے کی شرح اور ایک ہی نقطہ توحید کی توسیع (Extension) کی حیثیت رکھتے ہیں:

۱۔ یہ سب کیا ہیں، یہ فقط اکِ محکمہ ایمان کی تفسیریں!

(۱) مثلاً عام تمدنی اور معاشرتی سطح پر وحدتِ خالق ہی وہ اساسی تصور ہے جس سے وحدتِ انسانیت کا خیال جنم لیتا ہے اور جس میں مزید گہرائی و گیرائی وحدتِ آدم کے تصور سے پیدا ہوتی ہے اور نتیجہً انسانی حریت، اخوت اور مساوات کے اصول مستنبط ہوتے ہیں، چنانچہ نظامِ دینِ حق کے اس پہلو پر بہت زور علامہ کے کلام میں پایا جاتا ہے۔ میں اس وقت طوالت کے خوف سے ان دو اشعار پر اکتفا کرتا ہوں۔

مردمومن کی شان میں علامہ مرحوم فرماتے ہیں :-

(۱۲) كُلُّ مُؤْمِنٍ إِخْوَةٌ اٰمِرٌ بِرُؤُسٍ حُرِّيَّةٍ سِرَايَةِ اَبٍ وَكُلُّش

(۱۳) ناکسب است یازات آمدہ در نہاد اوساواست آمدہ

(ب) اسی طرح ہیئت سیاسی کے ضمن میں توحید الہی ہی کے اصل الاصول سے مستنبط ہوتا ہے یہ اساسی قاعدہ کہ حاکمیت صرف خدا کے لیے ہے، ماسویٰ کی حاکمیت پر مبنی نظام سیاسی مجسم شرک ہے۔ غور کیجئے کہ کتنے سادہ لیکن پر شکوہ الفاظ میں ادا فرمایا ہے علامہ مرحوم نے یہ قاعدہ کلیہ :-

سروری زیبا فقط اس ذات بلے ہما کو ہے حکمراں ہے اک وہی باقی بستان آزاری
کسی ہیئت سیاسی میں تصور حاکمیت کے بعد سب سے اہم مسئلہ امر جامع "کا ہے یعنی یہ کہ
اس ہیئت سیاسی میں شریک افراد کو باہم ایک دوسرے سے جوڑنے والی چیز کون سی ہے! اس ضمن
میں اہل اسلام کی روایت کا جو تصور پوری دنیا میں رائج ہے، حیرت ہوتی ہے کہ علامہ مرحوم نے
اس کی شاعت کا احساس کس شدت سے کیا اور اس شجر خبیثہ کی خباثت کا کس قدر صحیح اندازہ لگایا۔ سنیتے
اور سر دھنیے :-

اس دور میں مے اور ہٹے جام اور ہٹے جہاؤ ساقی نے بنا کی روش ٹھٹھ و ستم اور

مسلم نے بھی تعمیر کیا اپنا حرم اور تہذیب کے آذر نے ترشوائے صنم اور

ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے وطن ہے

جو پیر بن اس کا ہے وہ مذہب کا گنہ ہے

یہیت کہ تراشیدہ تہذیب نری ہے غارت گر کا شانہ دین نبویؐ ہے

باز و ترا توحید کی قوت سے قوی ہے اسلام تراویں ہے تو مصطفویؐ ہے

نظارہ دیرینہ زمانے کو دکھا دے

اے مصطفویؐ خاک میں اس بُت کو ملا دے

(ج) یہی معاملہ نظام معیشت کا بھی ہے۔ توحید کا اصول جس طرح حاکمیت اور قومیت کے تمام مروجہ تصورات کی نفی کلی ہے، اسی طرح ملکیت مطلقہ کے عام تصور کی بھی کامل نفی ہے۔ ظاہرات ہے کہ اگر ملک "اللہ کا ہے تو ملک" بھی اللہ ہی کی ہے اور اگر زمین و آسمان اور جو کچھ ان دونوں میں ہے اس

سب کا مالک (بادشاہ) اللہ ہے تو یقیناً مالک بھی اللہ ہی ہے۔

گویا انسان خود بھی اللہ کا ہے (اِنَّا لِلّٰہ) اور جو کچھ اس کے پاس ہے خواہ وہ اس کی اپنی ذات اور اس میں مخفی قوتیں، صلاحیتیں اور اس کی مہلتِ عمر ہوں، خواہ اس کا مال و اسباب یا زمین و جائیداد سب اصلاً اللہ کی ملکیت ہیں اور اس کے پاس اللہ کی امانت جس میں تصرف کا اختیار تو اسے دیا گیا ہے لیکن اصل مالک کے احکام کے اندر اندر۔ ملکیت کے بجائے امانت کا یہ تصور توحید کا لازمی اور منطقی نتیجہ ہے جس سے کوئی فرار ممکن نہیں۔ بقول شیخ سعدی: ۛ

ایں امانت چنہ روزہ نزد ماست

در حقیقت مالک ہر شے خداست (۱۴)

افسوس کہ جب دین الہی کے سپرے پر ازمنہ وسطیٰ کے جاگیردارانہ نظام کی نقاب پرگنی تو اس کے روئے نور کے دوسرے خد و خال کی طرح یہ حقیقت بھی نگاہوں سے اوجھل ہوتی چلی گئی اور یہ علامہ مرحوم کی ثررف نگاہی اور حقیقت بینی کا شاہکار ہے کہ انہوں نے نکتہ توحید کی اس لازمی توسیع

(EXTENSION) کو بھی حد درجہ واضح الفاظ میں بیان کر دیا: ۛ

کرتا ہے دولت کو ہر آلودگی سے پاک صاف منعموں کو مال و دولت کا بناتا ہے امیں
اس سے بڑھ کر اور کیا فکر و عمل کا انقلاب پادشاہوں کی نہیں اللہ کی ہے یہ زمیں

اور ۛ

پالتا ہے بیج کو مٹی کی تاریکی میں کون؟ کون دریاؤں کی موجوں سے اٹھاتا ہے سحاب؟
کون لایا کھینچ کر پچھتم سے باد ساز گار؟ خاک کیس کی ہے کس کا ہے یہ نورِ آفتاب؟
کس نے بھری موتیوں سے خوشہ گندم کی جیب؟ موتوں کو کس نے نکھلائی ہے غوئے انقلاب؟

وہ خدا یا! یہ زمیں تیری نہیں، تیری نہیں!

تیرے آبا کی نہیں، تیری نہیں، تیری نہیں!

مذہب یہ بلکہ مرحوم نے اس اصول کو بھی بہت وضاحت کے ساتھ پیش فرمادیا جو تاریخِ انسانی کے دوران پہلی بار خلافتِ راشدہ کے زمانے میں حضرت عمرؓ کی زبانِ مبارک سے ادا ہوا تھا، یعنی ریاست کی جانب سے تمام شہریوں کی کفالتِ عامہ۔ علامہ فرماتے ہیں ۛ

کس نباشد در جہاں محتاج کس نکتہ شریع ہمیں اس است ولس! (۱۵)

اور

جو حرفِ قُلِّ الْعَفْوِ میں پوشیدہ ہے اب تک اس دور میں شاید وہ حقیقت ہو نمودار!
اس سلسلے میں حرفِ آخر کا درجہ رکھتے ہیں علامہ مرحوم کے یہ اشعار:

چیت قرآن بہ خواجہ را پیغام مرگ دیکھ کر بندہ بے ساز و برگ! (۱۶)

ہیچ خیر از مردک ز رکش مجو! لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا (۱۷)

از رہا آخر چرمی زاید بہ فتن! کس نداند لذتِ قرضِ حسن (۱۸)

از رہا جاں تیرہ دل چنِ نشتِ سنگ آدمی در زندہ بے دندان و چنگ (۱۹)

رزقِ خود را از زمیں بردن رواست این 'متارح' بندہ و ملکِ خداست (۲۰)

بہر دو کونِ الہی ہر گاہ غیبت غیر حق ہر شے کہ بینی ہالک است (۲۱)

رأیت حق از ملوک آمد بنگوں قریہ ہا از دخلِ شاں خوار و زبوں (۲۲)

آب و نان ماست از یک مادہ

دَوْدَةُ آدَمَ "كَفَنَسٍ وَاحِدَةً" (۲۳)

نفسِ قرآن تادریں عالمِ نشت نفسِ ہائے کاین و پاپا شکست (۲۴)

بمسلمان گفت جاں بر کف بندہ ہر چہ از حاجتِ فزوں داری بدہ (۲۵)

محفلِ مابلے مے و بلے ساقی است

سازِ قرآن را نوام باقی است (۲۶)

۱۔ اشلہ اس حدیث نبوی کی طرف جس میں خبر دی گئی ہے کہ ایک زمانہ آئے گا کہ اسلام میں سے سوائے اس کے نام کے کچھ باقی نہ رہے گا اور قرآن میں سے بھی سوائے اس کے رسم الخط کے کچھ باقی نہ رہے گا۔

(رواہ البیہقی عن علی)

اقبال اور قرآن (۴)

اب میں اس چوتھی اور آخری بات کے بارے میں کچھ عرض کر کے اپنی گزارشات ختم کر دوں گا جس کے ضمن میں میں نے ابتداء میں یہ عرض کیا تھا کہ میرا گمان ہے کہ مجھے علامہ مرحوم کی روح سے ایک خصوصی نسبت حاصل ہے۔ یعنی مرحوم کا تعلق قرآن حکیم سے اس موضوع کا اہم ترین حصہ تو پہلے ہی زیر بحث آچکا ہے۔ یعنی یہ کہ علامہ مرحوم کی حیثیت فی الواقع ”ترجمان القرآن“ کی ہے اور جیسا کہ خود ان کا دعویٰ ہے ان کا فکر بھی قرآن ہی پر مبنی ہے اور ان کا پیغام بھی قرآن ہی سے ماخوذ ہے لہذا اب میں اس موضوع کے بعض ضمنی مگر نہایت اہم پہلوؤں کی طرف آپ حضرات کی توجہ مبذول کرواؤں گا۔ اس سلسلے میں سب سے پہلی اور سب سے اہم بات یہ ہے کہ میرے نزدیک اس دور میں علامہ مرحوم کی شخصیت عظمت

۱: عظمت قرآن کا نشان

قرآن کے ایک عظیم علم اور نشان (SYMBOL) کی حیثیت رکھتی ہے۔ اس لیے کہ ایک عام آدمی کا متواتر عقیدے کے طور پر قرآن مجید کو اللہ کی کتاب ماننا اور بات ہے اور ایک ایسے شخص کا قرآن پر وثوق و اعتماد اور ایمان و یقین جو فکر انسانی کی تمام دادیوں میں گھوم بھر چکا ہو اور مشرق و مغرب کے تمام فلسفے کھنگال چکا ہو، بالکل دوسری بات ہے۔

سب جانتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اصل اور عظیم ترین معجزہ قرآن حکیم ہے۔ اب خود اعجاز قرآنی کے پہلو بے شمار اور بے حد و نہایت ہیں جن کا احاطہ یا احصاء کسی فرد بشر کے لیے ممکن نہیں۔ اور میرے نزدیک اس دور میں اعجاز قرآنی کا عظیم ترین مظہر یہ ہے کہ وہ کتاب جسے دنیا کے سامنے آج سے چودہ سو برس قبل عرب کے ایک اُمّی شخص (صلی اللہ علیہ وسلم و فداہ الی دافعی) نے پیش کیا تھا آج بھی جبکہ دنیا کہیں سے کہیں پہنچ گئی ہے، مادی علوم انتہائی بلندی کو چھو رہے ہیں اور علم و تہنر کی دنیا میں انقلاب آچکا ہے، نوع انسانی کی ہدایت و رہنمائی کی جملہ ضرورتوں کو پورا کر سکتی ہے!

اور اسی کی ایک گواہی اور شہادت ملتی ہے علامہ مرحوم کی زندگی سے کہ ایک شخص جس نے انیسویں صدی کے اواخر میں شعور کی آنکھ کھولی۔ پھر یہ نہیں کہ پوری زندگی ”بسم اللہ کے گنبد“ ہی

میں بسر کردی ہو بلکہ وقت کی اعلیٰ ترین سطح پر علم حاصل کیا، مشرق و مغرب کے فلسفے پڑھے، قدیم و جدید سب کا مطالعہ کیا۔ لیکن بالآخر اس کے ذہن کو سکون ملا تو صرف قرآن حکیم سے اور اس کی علم کی پیاس کو آسودگی حاصل ہو سکی تو صرف کتاب اللہ سے، گویا بقول خود ان کے یہ

نہ کہیں جہاں ہیں اماں ملی، جو اماں ملی تو کہاں ملی

مرے جرم خانہ خراب کو ترے عفو بندہ نوازیں

کیا اس دور میں قرآن حکیم کچھ ہڈی لٹس اس ہونے کے لیے کسی اور دلیل کی جانتا باقی نہ جاتی ہے؟ اور کیا یہ کافی ثبوت نہیں ہے اس کا کہ قرآن ہر دور اور ہر ذہنی سطح کے انسان کی فکری رہنمائی کا سامان اپنے اندر رکھتا ہے؟

اور اسی کا ایک عکس سمجھیے اس حقیقت کو کہ اس دور میں عظمت قرآن اور مرتبہ و مقام قرآن کا انکشاف

۲: واقف مرتبہ و مقام قرآن

بھی جس شدت کے ساتھ اور جس درجہ میں علامہ اقبال پر ہوا، شاید ہی کسی اور پر ہوا ہو! اس لیے کہ عظمت قرآنی کا انکشاف بہر حال کسی شخص پر اس کے اپنے ظرف ذہنی کی وسعت اور عمق کی نسبت ہی سے ہو سکتا ہے۔

واقعہ یہ ہے کہ علامہ جب قرآن کا ذکر کرتے ہیں تو صاف محسوس ہوتا ہے کہ ”قلندر رہ چھ گوید دیدہ گوید“ کے مصداق وہ فی الواقع جمال و جلال قرآنی کا مشاہدہ اپنے قلب کی گہرائیوں سے کر رہے ہیں اور جو کچھ کہہ رہے ہیں وہ شنیدہ نہیں، دیدہ پر مبنی ہے، بلکہ ایسے لگتا ہے جیسے ان کا پورا وجود کلام پاک کی عظمت کے بارگراں سے ”خَاشَعًا مَتَّصِدًّا“ ہوا جا رہا ہے، عظمت قرآنی کا احساس و ادراک ان کے ریشے ریشے میں سرایت کیے ہوئے ہے اور ان کا ہر من و موقرآن کی جلالت و قدراور رفعت شان کے ترانے گارہا ہے۔ ذرا گوش ہوش سے سینے سے:

- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| آں کتاب زندہ، قرآن حکیم | حکمت اولایزال است و قدیم (۲۷) |
| نسخہ اسرارِ تکوینِ حیات | بے ثبات از قوتش گیر و ثبات (۲۸) |
| صرف اور ارباب نے تبدیل نے | آیہ اشش شرمندہ تاویل نے (۲۹) |
| نوع انسان را پیامِ آخریں | حائل اُو رحمةً لِلْعَالَمِیْن (۳۰) |

رہنماں از حفظ او رہبر شدند از کتابے صاحب دفتر شدند (۳۱)
 آنکو دوش کوه بارش بر تافت سطوت اوز ہرہ گردوں شکافت (۳۲)
 اور سوچئے کہ کیا اس کلام میں دُور دُور بھی کسی آورد کا سراغ ملتا ہے حقیقت یہ ہے کہ یہ آمد ہی آمد ہے واقعہ یہ ہے کہ یہ قابل کا قول نہیں، حال ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ ”از دل خیزد ز دل ریزد“ کی اعلیٰ مثال ہے۔

اور اسی پس نہیں آگے بڑھے اور سنیے:

فاش گویم آنچه در دل مضمر است این کتابے نیست چیزے دیگر است (۳۳)
 مثل حق پنہاں وہم پیدا است این زندہ و پائندہ و گویا است این (۳۴)
 صراطِ تائیدہ و راست اوست عصرا پیچیدہ در آفات اوست (۳۵)
 بات کتنی سیدھی اور سادہ معلوم ہوتی ہے، قرآن عام معروف معنوں میں کتاب نہیں یہ اللہ کا کلام ہے اور کلام خود تکلم کی صفت اور اس کی جملہ صفات کا مظہر ہوتا ہے۔ لہذا قرآن مثل ذات باری تعالیٰ ظاہر بھی ہے اور باطن بھی اور زندہ بھی ہے قائم و دائم بھی۔ پھر نہ ذات باری زمان مکان کی مقید ہے نہ کلام الہی ان کا پابند، بلکہ جیسے خود اللہ تعالیٰ اول بھی ہے اور آخر بھی اور ان مکان کل کے کل وجود باری میں ”کُلّ“ اسی طرح کلام الہی کے بھی ”صید زبوں“ کا درجہ رکھتے ہیں اور جس طرح اللہ کی شان یہ ہے کہ ”کُلّ یومِ ہُوَ فی شَآنِ“ اسی طرح قرآن حکیم بھی ہر دور کے افق پر ایک خورشید تازہ کے مانند طلوع ہوتا رہے گا لیکن واقعہ یہ ہے کہ کم از کم میرے محدود علم اور مطالعے میں قرآن حکیم کی اس سے زیادہ مدح و ستائش ہماری پوری تاریخ میں موجود نہیں۔ اب ظاہر ہے کہ تعریف معرفت کی مناسبت ہی سے کی جاسکتی ہے۔ بس اسی سے اندازہ کر لیجئے کہ عظمتِ قرآنی کے کتنے بڑے عارف تھے علامہ اقبال مرحوم!

اور یہیں سے سمجھ میں آسکتی ہے یہ بات کہ کیوں اس قدر دکھ تھا علامہ مرحوم کو اُمت کی قرآن مجید کی جانب عدم توجہ کی روش سے، جس کا مرثیہ ان کے کلام میں جا بجا موجود ہے، اور کیوں ان کا

لے جس کی سب سے تابندہ مثال حضرت ابوذر غفاری ہیں، رضی اللہ عنہ!

دلِ حُنا سے خون کے آنسو روتا ہے اس پر کہ مسلمانوں کو، عام اس سے کہ وہ عوام میں سے ہوں یا خواص میں سے، مُتَرکان سے نہ اعتنا رہے نہ دلچسپی! غور فرمائیے کہ کتنی تلخی ہے علامہ کے اس شعر میں کہ :-

بایاتش ترا کارے جز این نیست!

کہ از یاسین او آساں بمیری!! (۳۶)

اور کس قدر صحیح نقشہ کھینچا ہے علامہ مرحوم نے اُمتِ مسلمہ کے مختلف طبقات کا :-

صوفی پشیمینہ پوششِ حال مست از شرابِ نغمہٴ قَوالِ مست! (۳۷)

آتش از شعرِ عراقی در دِلش در نمی سازد بهتراں مخلص (۳۸)

و عِظِ دستاں زنِ افسانہ بند معنیِ اولپت و حرفِ او بلند (۳۹)

باضعیف و شاذ و مرسل کارِ او (۴۰)

رہے فقیہانِ حرم“ تو ان کی اکثریت کا حال یہ ہے کہ :-

خود بدلتے نہیں، قرآن کو بدل دیتے ہیں ہوئے کس درجہ فقیہانِ حرم بے توفیق!
لہذا اب عوام کا تو کہنا ہی کیا، وہ غریب تو ہیں ہی کشتہٴ مَلّائی و سلطانی و پیری! ان کی عظیم اکثریت بے ذوق بھی ہے اور بے طلب بھی، اور بقول علامہ مرحوم :-

صاحبِ قرآن و بے ذوقِ طلب! العجب، ثم العجب، ثم العجب! (۴۱)

اور ظاہر ہے کہ یہاں طلب سے مراد تعمیرِ خودی کی طلب بھی ہے اور غلبہٴ حق کی آرزو بھی، اس لیے کہ فی زمانہ یہی دونوں نایاب ہیں اور انہی کا حال یہ ہے کہ :-

آرزوِ اول تو پیدا ہو نہیں سکتی کہیں

ہو کہیں پیدا تو مرجاتی ہے یا رہتی ہے خام!

رہی دنیوی آرزوؤں اور طوُلِ اہلِ کاجال تو اس میں تو ہر شخص ہی ع” کہ ہم اسیرِ کندہ ہوا کے صدقِ بُری طرح جکڑا ہوا ہے۔

مِلّتِ اسلامی کے اس عالِ زبوں کے بارے میں علامہ فرماتے ہیں:

پیشِ مایک عالمِ فرسودہ است مِلّتِ اندر خاکِ او آسودہ است (۴۲)

علم و حکمت قرآن ہے جو اگر کسی کے ذہن میں سرایت کر جائے اور قلب میں رچ بس جائے تو اس کے باطن میں ایک انقلاب برپا ہو جاتا ہے جو منہج ہوتا ہے ظاہر کے انقلاب پر اور یہی وہ عمل ہے جو بالآخر ایک عالمی انقلاب کو جنم دے سکتا ہے۔ علامہ فرماتے ہیں کہ قرآن حکیم وہ کتاب ہے کہ:

چوں بجاں در رفت جاں دیگر شود

جاں چوں دیگر شد، جہاں دیگر شود (۵۰)

اور کس خوبصورتی سے مسلمانوں کو دعوت دیتے ہیں کہ اس قرآن کے ذریعے ایک عالمگیر انقلاب برپا کرنے کے لیے کمر بستہ ہو جاؤ:

(۵۱) ایں جہاں اندر بر اوچوں قباست!

بنده مومن ز آیات خداست

(۵۲) می دہد تر آں جہانے دیگرش

چوں کہن گرد جہانے در برش

(۵۳) گیر اگر در سینہ دل معنی رس است!

یک جہانے عصر حاضر اس است!

اور ہیں للکار لے اور تعمیرت دلائے ہیں کہ:

(۵۴) تا کجا در حجرہ با باشی مصمیم؟

اے کہ می نازی بہ قرآن عظیم

(۵۵) نکتہ مشرع میں را فاش کن!

در جہاں اسرار دین را فاش کن

علامہ کے نزدیک تطہیر ذہن اور تعمیر فکر کا واحد ذریعہ تو یہ ہے کہ ”اسرار دین“ فاش کیے جائیں اور نوع انسانی کے سامنے ”نکتہ ہائے شرع میں“ کی وضاحت کی جائے، خود تزکیہ نفس، تصفیہ قلب اور تجلیہ روح کا کارگر اور موثر ذریعہ بھی قرآن حکیم ہی ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں:

(۵۶) زانکہ او گم اندر اعماق دل است

کشتن ابلیس کارے مشکل است

(۵۷) کشتہ شمشیر قرآنش کئی

خوشتراں باشد مسلانش کئی

اور

(۵۸) فقر قرآن اصل شاہنشاہی است

جز بقراء ضعیفی روا ہی است

(۵۹) فکر را کامل ندیم جسز بدکر

فقر قرآن اختلاط ذکر و فکر

لیکن یہ ذکر صرف زبان سے ہی نہیں پورے وجود سے ہونا چاہیے:

(۶۰) کار جان است ایں نہ کار کام و لب

ذکر بہ ذوق و شوق را دادن ادب

الغرض علامہ کے نزدیک اُمت کے جملہ امراض کے لیے نسخہ شفا بھی قرآن حکیم ہے اور ملت کے تن مردہ میں از سر نو جان ڈالنے کے لیے آپ حیات بھی چشمہ قرآنی ہی سے حاصل ہو سکتا ہے۔ فرماتے ہیں:

- (۶۱) برنور از قرآن اگر خواہی ثبات در ضمیرش دیدہ ام آبِ حیات
(۶۲) می دہد مارا پیسِ لَمْ تَخَفْ می رساند بر صفتِ لَمْ تَخَفْ
(۶۳) گوہر دریائے قرآن منتم ام شرح رمزِ صبغتِ اللہ گفتم
(۶۴) فخر من گردوں میر از فیضِ اوست جوئے ساحلِ ناپذیر از فیضِ اوست

پس بگیر از بادۂ من یک دو حُب ام
تا درختی مثلِ تیغِ بے نیام! (۶۵)

© rasailojaraid.c اور

- (۶۶) از یک آئینی مسلمان زندہ است پیکرِ ملت ز قرآن زندہ است!
(۶۷) ماہر خاک و دل آگاہ اوست اعتصامش کن کہ جَبَلُ اللہ اوست

چوں گہر در رشتہ او سفتہ شو!

ورنہ مانندِ غبارِ آشفتنہ شو! (۶۸)

گویا احیائے دین کی جدوجہد ہو یا تجدیدِ ملت کی سعی، علامہ مرحوم کے نزدیک اس کام کو محور ایک ہی ہو سکتا ہے اور وہ ہے قرآن حکیم، اور یہی معنی ہیں قرآن حکیم کی اس آیت کے جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے طریق کار اور منہج انقلاب کی وضاحت کے ضمن میں معمولی سے لفظی فرق کے ساتھ قرآن مجید میں چار مقامات پر وارد ہوئی ہے یعنی: يَسْأَلُوا عَلَيْهِمْ اٰيَاتِهِ وَيَرْكَبُهُمْ وَيَعْلَمُهُمْ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ اور یہی ہے اسلام کی نشاۃ ثانیہ کے لیے کرنے کا وہ اصل کام جس پر ایک طویل عرصے تک ادھر ادھر کی ٹھوکریں کھانے کے بعد بالآخر میری نگاہ جم گئی ہے کہ جااں جا است!

۱۔ یہ دراصل نام ہے میرے ایک کتابچے کا جو میری اس تحریر پر مشتمل ہے جو میں نے جون ۱۹۸۵ء میں (باقی حاشیہ اگلے صفحہ پر)

آخر میں معذرت خواہ ہوں کہ میں نے آپ کا بہت سا وقت لے لیا اور ساتھ ہی آپ سب کا شکریہ بھی ادا کرتا ہوں کہ آپ نے میری ان گزارشات کو صبر اور سکون کے ساتھ سنا۔ خود میں نے جو محنت اس سلسلے میں کی ہے اس کا اہل سبب یہ ہے کہ میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ پاکستان کے بقا و استحکام ملت اسلامی کی تجدید و نشاۃ ثانیہ اور دین حق کے احیاء و اظہار ایسے اہم اور جلیل مقاصد کے ضمن میں علامہ اقبال کے فکر اور پیغام کی اشاعت کو بھی بہت اہمیت حاصل ہے اور پاکستانی عوام میں بالعموم اور نوجوان نسل میں بالخصوص جو بعد رفتہ رفتہ علامہ مرحوم کی شخصیت اور افکار و نظریات سے پیدا ہوتا جا رہا ہے، حالات کا ایک شدید تقاضا ہے کہ اسے کم کرنے کی کوشش کی جائے۔ آپ چاہیں تو اسے احیائے اقبال کا نام دے لیں۔ بہر حال یہ وقت کی ایک اہم ضرورت اور اسی کی ایک حقیر سی سہی ہے جو میں نے کلام اقبال سے یہ مواد جمع کر کے مرتب صورت میں آپ کے سامنے پیش کر کے کی ہے۔

علامہ میر تقی میر کی کوشش سے آپ میں سے کسی ایک کے دل میں بھی یہ جذبہ بیدار ہو جائے اور ایک عزم مصمم پیدا ہو جائے کہ وہ قرآن ہاتھ میں لے کر ایک عالمگیر اسلامی انقلاب برپا کرنے کے لیے اٹھ کھڑا ہو، تب تو میں سمجھوں گا کہ میری محنت پوری طرح پھل ہوگئی اور گویا شام از کو دگئی، خویش کہ کارے کردم! اور اگر بدرجہ ادنیٰ میری ان گزارشات سے آپ حضرات کے دلوں میں کلام اقبال کے مطالعے ہی کا شوق بیدار ہو جائے تب بھی میں یہ جانوں گا کہ میری محنت کم از کم ضائع نہ ہوئی۔ وَآخِرُ دَعْوَانَا اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ)

یہ نیاق کے صفحات میں لکھی متنی اور جو میری موجودہ سرگرمیوں کے لیے ہنزلہ اساس ہے۔ اس کے اب تک آٹھ ایڈیشن اسلام کی نشاۃ ثانیہ کرنے کا اہل کام کے عنوان سے شائع ہو چکے ہیں۔ اس کا انگریزی میں ترجمہ بارہ عزیز ڈاکٹر ابصار احمد سلطانی نے کیا ہے، جسے مکتبہ النجف نے شائع کیا ہے۔ (اسرار احمد)

هُوَ الَّذِي ارْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهِ
(التوبة: ۳۳، الفتح: ۲۸، الصّٰف: ۹)

اُدو ترجمہ اشعارِ فارسی

(۱) ایک بہمن زادہ (یعنی علامہ اقبال خود) روم (مراد ہیں مولانا رومی) اور تبریزی (مراد ہیں شمس تبریزی) کے علوم کا حامل اور ان کے اسرار و رموز سے واقف ہے۔

(۲) و (۳) مثنوی مولوی معنوی یعنی مثنوی مولانا روم دراصل فارسی زبان میں قرآن ہی کی ترجمانی ہے اور میں ان (مولانا روم) کی صفات اس کے علاوہ اور کیا بیان کروں کہ وہ اگر سچے پیغمبر ہیں لیکن انہیں کتاب بہر حال عطا ہوتی ہے۔

اگر میرے دل کی مثال اس آئینے کی سی ہے جس میں کوئی جوہر ہی نہ ہو، اور اگر میرے کلام میں قرآن کے سوا کسی اور کی ترجمانی ہے تو (اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم) آپ میرے فکر کے ناموس کا پردہ خود چاک فرمادیں اور اس چمن کو مجھ ایسے خار سے پاک کر دیں (مزید برآں) حشر کے دن مجھے نوار و رسوا کر دیں اور (سب سے بڑھ کر یہ کہ) مجھے اپنی قدم بوسی کی سعادت سے محروم فرمادیں!

(۴) تو ابھی اس راز سے آگاہ نہیں ہوا کہ وصل سے شوق ختم ہو جاتا ہے۔ (کاش کہ تو جان لے کہ) ہمیشہ کی زندگی کیا ہے؟ سسل سلگتے رہنا! (نہ کہ ایک بار بھڑک کر ختم ہو جانا!) ہماری بقا سلگتے رہنے ہی میں ہے۔ اور ہم پر مچھلی کی طرح تڑپتے رہنے کے سوا ہر شے

حرام ہے۔
(۹) جسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ محبت کی دولت حاصل ہے تو گویا دنیا کا نکل خشک و تر اس کے دامن کے ایک گوشے میں موجود ہے۔

(۱۰) خود کو درِ مصطفیٰ تک پہنچا کر دم لو۔ اس لیے کہ اگر تم اس مقام تک نہ پہنچ سکے تو سمجھ لو کہ پھر لولہ بی کے سوا اور کچھ ہاتھ نہ آ سکے گا!

(۱۱) اے مرے جذبہ عشق، اے میری عزیز متاع اور اے میرے جلد امراض کے معالج، تو سدا شاد و آباد رہے!

(۱۱) و (۱۳) اس کے (یعنی بندہ مومن) کے دل میں یہ حقیقت جاگزیں ہے کہ ”تمام اہل ایمان آپس میں بھائی بھائی ہیں! اسی طرح جذبہ صریت بھی اس کے ضمیر میں رچا ہوا ہے، وہ انسانی، لسانی یا علاقائی، امتیازات سے بالکل ناواقف ہے اور سادات اس کی سرشت میں موجود ہے!

(۱۴) یہ (میرا جملہ مال و اسباب دنیوی) میرے پاس ایک عارضی امانت ہے، ورنہ ہر شے کا مالک حقیقی تو خدا ہی ہے!

(۱۵) شریعت حقہ اور نظام اسلامی کا اصل مقصود یہی ہے کہ دنیا میں کوئی کسی کا محتاج نہ رہے۔

(۱۶) (جانتے ہو،) قرآن کی حقیقت کیا ہے؟ سرمایہ دار کے لیے موت کا پیغام اور بے سرو سامان لوگوں کا سہارا و آسرا!

(۱۷) دولت سیٹھنے والے کسی کی بھلائی کی توقع نہ کرو۔ (اس لیے کہ قرآن نے صاف فرمادیا ہے کہ) تم نیکی کا مقام ہرگز حاصل نہیں کر سکتے جب تک (بجائے سیٹھنے اور جمع کرنے کے) خرچ کرنے کی عادت نہ ڈالو!

(۱۸) سود سے سوائے فساد کے اور کس چیز میں اضافہ ہو سکتا ہے؟ (افسوس کہ) بغیر سود قرض دینے کی لذت کسی کو معلوم نہیں!

(۱۹) سود سے رُوح تاریک اور دل اینٹ پتھر کی طرح سخت ہو جاتا ہے اور انسان بغیر انتوں اور پنجوں کے درندہ بن جاتا ہے۔

(۲۰) زمین سے اپنے لیے رزق کا حصول جائز ہے۔ (لیکن) یہ انسان کے لیے صرف استعمال کی چیز ہے، ملکیت صرف خدا کی ہے۔

(۲۱) بندہ مومن (اپنے مال و متاع کا صرف) امین ہے، مالک خدا ہے۔ خدا لکے ہوا جو کچھ دیکھتے ہو سب فانی اور ہلاک ہو جانے والا ہے!

(۲۲) حق کا پرچم بادشاہوں کے باعث نیچا ہو جاتا ہے اور ان کی وجہ سے بستیاں کی بستیاں خوار و بد حال ہو جاتی ہیں۔

(۲۳) ہمارا آب و دانہ ایک ہی دسترخوان سے ہے۔ اس لیے کہ آدم کا پورا خاندان ایک

جان کے مانند ہے۔

(۲۴) جب اس دنیا میں قرآنی تعلیمات کا سکہ چلا تو کھانت اور پاپائیت ایسے تمام گمراہ کن سلسلوں کا زور ٹوٹ گیا۔

(۲۵) مسلمانوں سے کہو کہ جان بھٹیلی پر رکھ لیں (یعنی قتال فی سبیل اللہ کے لیے کمر لیں) اور جو کچھ بھی ضرورت سے زائد ہو وہ سب (اللہ کی راہ میں) دے ڈالیں!

(۲۶) (لیکن افسوس کہ ایسا نہیں ہو سکتا اس لیے کہ) ہماری محفل ساقی اور شراب سے تہی دست رہ گئی ہے یعنی قرآن کے ساز کی صرف آواز ہی آواز باقی رہ گئی ہے!

(۲۷) وہ زندہ کتاب قرآن مجیم جس کی حکمت لازوال بھی ہے اور قدیم بھی!

(۲۸) زندگی کے وجود میں آنے کے رازوں کا خزانہ۔ جس کی حیات افروز اور قوت بخش تاثیر سے بے ثبات بھی ثبات و دوام حاصل کر سکتے ہیں۔

(۲۹) اس کے الفاظ میں نہ کسی شک و شبہ کا شائبہ ہے نہ رد و بدل کی گنجائش۔ اور اس کی آیات کسی تاویل کی محتاج نہیں۔

(۳۰) نوع انسانی کے لیے (خدا کا) آخری پیغام۔ جس کے لانے والے تمام جہانوں کے لیے رحمت قرار پائے (صلی اللہ علیہ وسلم)!

(۳۱) اسے یاد کر لینے کے باعث یا اس کی حفاظت میں آکر رہن اور لیٹرے رہبر و رہنما بن گئے اور اس ایک کتاب کے طفیل وہ خود بہت سی کتابوں کے مصنف بن گئے!

(۳۲) وہ (کتاب) کہ جس کے بوجھ کو پہاڑ بھی نہ اٹھا سکے اور جس کے دبدبے سے آسمان کا پتہ بھی پھٹ کر رہ گیا!

(۳۳) اس کتاب کے بارے میں جو بات میرے دل میں پوشیدہ ہے اسے اعلانیہ ہی کہہ گزروں؟ حقیقت یہ ہے کہ یہ کتاب نہیں کچھ اور ہی شے ہے!

(۳۴) یہ ذاتِ حق سبحانہ و تعالیٰ (کا کلام ہے لہذا اسی) کے مانند پوشیدہ بھی ہے اور ظاہر بھی اور جیتی جاگتی بولتی بھی ہے اور ہمیشہ قائم رہنے والی بھی!

(۳۵) اس کی آیتوں میں سینکڑوں تازہ جہان آباد ہیں اور اس کے ایک ایک لفظ میں بے شمار

زمانے موجود ہیں!

(۳۶) (لیکن افسوس کہ اے مسلمان!) تجھے اس کی آیات سے اب اس کے سوا اور کوئی سرفکار نہیں رہا کہ اس کی سورہ لیلین کے ذریعے موت کو آسان کر لے!

(۳۷) ادنی لباس میں لبوس اور اپنے حال میں مست صوفی قوال کے نغمے کی شراب ہی سے مدہوش ہے!

(۳۸) اس کے دل میں عزائی کے کسی شعر سے تو آگ سی لگ جاتی ہے لیکن اس کی مغل میں قرآن کا کہیں گزر نہیں!

(۳۹) (دوسری طرف) داغ کا حال یہ ہے کہ ہاتھ بھی خوب چلاتا ہے اور سال بھی خوب باندھ دیتا ہے اور اس کے الفاظ بھی پر شکوہ اور بلند و بالا ہیں لیکن معنی کے اعتبار سے نہایت

لست اور سلیکے © rasailojaraid.c

(۴۰) اس کی ساری گفتگو بجائے قرآن کے، یا تو خطیب بغدادی سے مانگوں ہوتی ہے یا امام دہلی سے اور اس کا سارا سروکار بس ضعیف، شاذ اور مُرسل حدیثوں سے رہ گیا ہے!

(۴۱) کوئی صاحب قرآن ہو اور پھر بھی اس میں نہ جذبہ ہونہ حوصلہ و امنگ، یہ کتنی تعجب خیز اور حیرت آمیز بات ہے!!

(۴۲) ہمارے سامنے ایک پُرانا اور گھسا پٹا عالم ہے اور ملت اسلامی اس کی خاک نشینی ہی میں آسودگی محسوس کر رہی ہے۔

(۴۳) (مسلمان اقوام مثلاً مغلوں اور کُردوں کے سینے حرارت سے کیوں خالی ہو گئے ہاں مسلمان پر موت طاری ہو گئی ہے یا خود قرآن ہی کے حیات بخش سوتے خشک ہو گئے ہیں!

(۴۴) (اے مسلمان!) تیری ذلت اور رسوائی کا اصل سبب تو یہ ہے کہ تو قرآن سے دُور اور بے تعلق ہو گیا ہے لیکن تو اپنی اس زلوں حالی پر الزام گردش زمانہ کو دے رہا ہے!

(۴۵) اے وہ قوم کہ جو شہنم کے مانند زمین پر بھری ہوئی ہے (اور پاؤں تلے روندی جا رہی ہے) اٹھ کہ تیری نفل میں ایک کتاب زندہ موجود ہے! (جس کے ذریعے تو دوبارہ بام عروج پر پہنچ سکتی ہے)!

(۳۶) اے مسلمان! تیرا ایمان رسومات کے بندھنوں میں جکڑا ہوا ہے اور تو خود کفر کے طور پر لقیوں کے زندان میں اسیر و قید ہے!

(۳۷) تو نے اپنی وحدتِ ملی کو پارہ پارہ کر لیا ہے اور اب ایک خوفناک انجام کی طرف تیزی سے رواں دواں ہے!

(۳۸) (اب) اگر تو دوبارہ مسلمان ہو کر جینے کا خواہش مند ہے تو (اچھی طرح جان لے کہ) اس

کے سوا کوئی چارہ نہیں کہ اپنی حیاتِ نو کی بنیاد قرآن پر قائم کرے!

(۳۹) اس کتاب کا حق تلاوت تم ادا کرو۔ پھر جو مقصد و مطلب چاہو حاصل کر لو۔

(۵۰) (یہ کتاب حکیم) جب کسی کے باطن میں سرایت کر جاتی ہے تو اس کے اندر ایک انقلاب

برپا ہوتا ہے اور جب کسی کے اندر کی دنیا بدل جاتی ہے تو اس کے لیے پوری دنیا ہی

بداہل بن جاتی ہے!

(۵۱) بندۂ مومن آیاتِ خداوندی میں سے ہے اور اس عالم کی حیثیت بس ایسی ہے جیسی اس

کے لباس میں ایک قبا۔

(۵۲) جب اس کے لباس کی کوئی قبلیعنی کوئی عالم پرانا ہو جاتا ہے تو قرآن اسے ایک جہانِ نو

عطا فرمادیتا ہے۔

(۵۳) عصرِ حاضر کو بھی بس ایک ایسا ہی جہانِ نو درکار ہے (جو قرآن سے ماخوذ اور مستنبط ہو)۔

اے مسلمان اگر تیرے سینے میں ایک ایسا دل ہے جو معافی کی گہرائیوں تک رسائی حاصل کر

سکتا ہو تو (مجھ سے) یہ راز کی بات حاصل کر لے!

(۵۴) اے وہ شخص یا قوم جسے حاملِ قرآنِ عظیم ہونے پر فخر ہے، آخر کب تک حجروں اور گوشوں

میں دیکھے رہو گے؟

(۵۵) (اٹھو اور) دنیا میں دینِ حق کے اسرار و رموز کو عام کرو اور شریعتِ اسلامی کے دوزخ و جہنم

کی تشبیہ و اشاعت کے لیے سرگرم ہو جاؤ۔

(۵۶) شیطان کو بالکل ہلاک کر دنیا ایک نہایت مشکل کام ہے اس لیے کہ اس کا سیرِ نفسِ انسانی

کی گہرائیوں میں ہے!

(۵۷) بہتر صورت یہ ہے کہ اسے قرآن حکیم کی (حکمت و ہدایت) کی نشیروں سے گھائل کر کے مسلمان بنالیا جائے!

(۵۸) قرآن کے بغیر شریعتی گیدڑ بن جاتا ہے اور اصل بادشاہی قرآن کے تعلیم کردہ فہر میں ہے۔

(۵۹) جانتے ہو یہ قرآن کا فقر کیا ہے یہ ذکر اور فخر دونوں کے جمع ہونے سے وجود میں آتا ہے اور حقیقت یہی ہے کہ بغیر ذکر کے فخر کامل نہیں ہو سکتا۔

(۶۰) (لیکن یہ بھی جان لو کہ ذکر کی حقیقت کیا ہے) ذکر اصل میں ذوق و شوق کو صحیح راہ پر ڈالنے کا نام ہے۔ میٹھن زبان اور ہنٹوں کا وظیفہ نہیں بلکہ کامل وجود اور پوری ہستی کے ساتھ کرنے کا کام ہے۔

(۶۱) (اے مسلمان) اگر دوام و ثبات اور قوت و استحکام کا طالب ہے تو قرآن کے سامنے دست سوال دراز کر۔ اس لیے کہ مجھے قرآن ہی کے مخفی حقیقتوں میں آب حیات کا سراغ ملا ہے! یہ جیل بے موتی کا پیغام ہی نہیں دیتا، باغفل اس مقام تک پہنچا بھی دیتا ہے جہاں خوف باقی رہتا ہے (نہ وزن)!

(۶۲) میں نے قرآن کے مکر بیکراں کے موتی میندھ لیے ہیں اور صِبْغَةَ اللہ کے اسرار و رموز کی شرح بیان کر دی ہے۔

(۶۳) میرے فخر کی یہ بلندی اور گردوں نور دی سراسر قرآن ہی کے فیض سے ہے اور اسی کے طفیل میرے خیالات میں بحر بیکراں کی سی وسعت پیدا ہو گئی ہے۔

(۶۴) پس (اگر خدا توفیق دے تو) میری شراب کے ایک دو جام چڑھا لیجئے میرے فکر اور پیغام سے سرشار ہو کر آمادہ عمل ہو جاؤ تاکہ تو شمشیر ربہند کے مانند چمکنے لگے!

(۶۵) وحدت آئین ہی مسلمان کی زندگی کا اصل راز ہے اور ملت اسلامی کے جذبہ ظاہری میں روح باطنی کی حیثیت صرف قرآن کو حاصل ہے۔

(۶۶) ہم تو سرتاپا خاک ہی خاک ہیں، ہمارا قلب زندہ اور ہماری روح تابندہ تو اصل میں قرآن ہی ہے!

(۶۷) (اے ملت اسلامی! اب بھی وقت ہے کہ تو اپنے آپ کو قوتیوں کی طرح قرآن کے شتے میں میندھ اور پروے۔ ورنہ پھر اس کے سوا اور کوئی صورت نہیں کہ خاک اور دھول کے مانند پریشان اور منتشر (اور ذلیل و خوار) رہ!